

Por lo demás, ofrece esta obra la información más segura acerca de los problemas de dialectología hispana, así como los datos bibliográficos más importantes en esta materia, constituyendo así un manual indispensable de consulta para todos los interesados en esta especialidad.

R. O.

POTTIER, BERNARD. *Systématique des éléments de relation*. Etude de morphosyntaxe structurale romane. Paris, 1962. vii y 375 pp.

Esta tesis doctoral del notable hispanista francés¹ es una interesante contribución a las modernas concepciones de la lingüística en el campo del estructuralismo. La obra del profesor Pottier consta de dos partes. La primera examina desde el punto de vista teórico y crítico, "Las tendencias de la lingüística moderna" (Cap. I), luego expone algunas tentativas de análisis estructural (Cap. II), y enfoca el problema de la estructura (Cap. III) y del sistema (Cap. IV). La segunda parte trata algunos hechos de morfosintaxis latina y románica, en general, dedicando un extenso capítulo al francés moderno, luego otro al sistema latino de los casos y las preposiciones, para terminar la obra con un tercer capítulo, que estudia problemas de lingüística romance, relativos a la expresión de la negación, a la intensidad, a la permanencia de las evoluciones semánticas a través del tiempo y espacio, a las partículas separables y, finalmente, se ocupa, en particular, de las preposiciones españolas y portuguesas en comparación con las francesas.

El autor aplica con provecho varios puntos de vista y principios de la llamada psicossistemática del lenguaje preconizados por su maestro Gustavo Guillaume, volviéndose a menudo contra los apriorismos metodológicos que, en vez de seguir el sistema real de la lengua, tratan de imponer unos marcos rígidos preestablecidos.

Todo este meritorio trabajo está guiado por la idea de que una descripción lingüística sincrónica no puede prescindir de los contenidos que posee toda "forma", o sea, que no puede descuidar "la función y la substancia semántica", sano convencimiento que ojalá tuviera amplio eco en los círculos de nuestros jóvenes e incipientes lingüistas hispanoamericanos.

El libro del profesor Pottier es merecedor de un examen más detenido que prometemos realizar en una próxima oportunidad. Por ahora, este simple anuncio y nuestras felicitaciones.

R. O.

¹ Creemos oportuno recordar aquí otro libro reciente del mismo autor, de particular interés para los hispanis-

tas: "Introduction a l'étude de la Philologie Hispanique, I y II. Ediciones Hispanoamericanas, París, 1960.